

Owner's Manual

Power over Ethernet Tester

Model: T015-POE

Español 20 • Français 39 • Русский 58

WARRANTY REGISTRATION

Register your product today and be
automatically entered to win an ISOBAR
surge protector in our monthly drawing!

tripplite.com/warranty



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Copyright © 2019 Tripp Lite. All rights reserved.

General Safety Instructions

- The emitter unit is powered by three AAA 1.5V dry-cell batteries. The remote unit does not need supplied power.
- Use only batteries that meet the above specifications to avoid damaging the tester.
- Do not place the tester in a location that is dusty, humid or above 104°F (40°C).
- Do not disassemble the tester. There are no user-serviceable parts.
- When the tester will not be used for an extended period, remove the batteries to prevent battery leakage and damage to the unit.
- Do not use the tester to detect live power lines (such as 220V power supply lines); damage to the unit or personal injury may occur.
- Do not perform operations on communications lines during thunderstorms in order to prevent personal injury from lightning strikes.

Package Contents

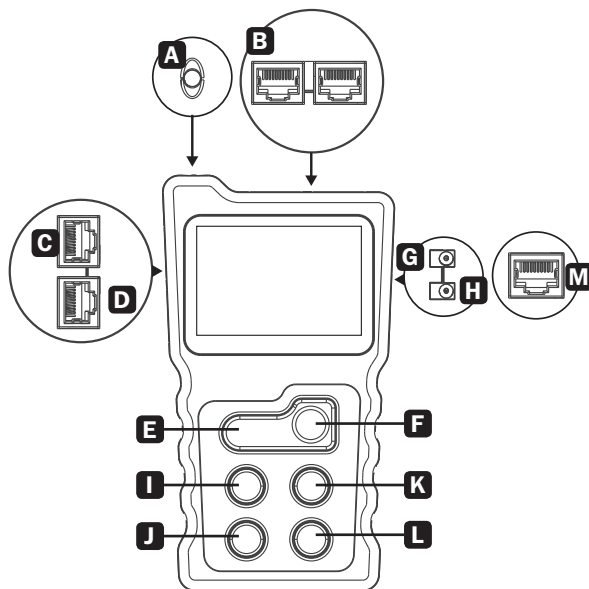
- Emitter Unit
- Remote Unit
- Cable Lead
- AAA Batteries (3x)
- Carrying Case
- Owner's Manual

Typical Applications

- Test the information of standard/non-standard PoE devices, such as voltage, polarity, midspan or endspan
- Identify the power-supplying equipment (PSE) type, 802.3af or 802.3at standard
- Test the real-time power consumed by Power Delivery (PD) devices in PoE power supply systems
- Test the open, short and cross status in the network cable
- Test the power consumed by DC applications
- Test the loopback function of a switch

Overview

The T015-POE Power over Ethernet Tester consists of two parts: an emitter and a remote. It has functions such as standard and non-standard PoE equipment detection, PoE power online test, network cable continuity test, DC power test, switch loop-back test and other functions. It is a practical tool for technical personnel to use during installation and maintenance of security monitoring equipment, communications wiring, integrated wiring and other weak-current systems.



Overview

- A** Light
- B** PoE Test Ports
- C** Loopback Test Port
- D** Wire Mapping Test Port
- E** Light On/Off Key
- F** Power On/Off Key
- G** DC Power Input Port
- H** DC Power Output Port
- I** Scroll Left Key
- J** Return Key
- K** Scroll Right Key
- L** OK Key
- M** Cable Continuity Test Port

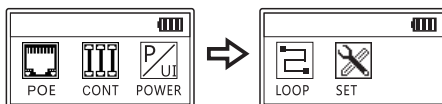
Specifications

Emitter Indicator	LCD with Backlight, 128 x 64 mm	
Continuity Function	Cable Types	STP UTP
	Max. Testing Range	1968 ft. (600 m)
	Wire Mapping	Emitter + Remote Emitter + Switch/Router
PoE Function	Test Range	DC 5V-60V POE Switch
	Standard Identify	802.3af/at (Standard/Non-Standard)
	Test Range Power	0W-18W
Power Function	Voltage Test Range	DC 0V-60V
	Current Test Range	0A-3A
	Power Test Range	0A-180W
Input Voltage Protection	DC48V 5mA	
Max. Working Current	≤80mA	
Loopback	Compatible with 10M, 100M, 1000M Switch	
Power Supply	AAA Batteries, 3x	
Remote Specifications		
Port	RJ45	
Function	Wire Mapping for Network Cables	
Input Voltage Protection	DC48V 5mA	

Product Usage

Main Menu

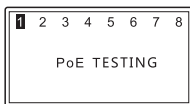
- PoE – PoE switch test and PoE power test
- CONT – Test open, short and cross, etc.
- POWER – Test voltage and current between the power adapter and the powered device, as well as calculate the power consumed by the powered device
- LOOP – Test whether the loopback of the network cable that is connected to the switch is working properly
- SET – Set up language, backlight time, auto power-off time, contrast and versions



PoE Test Function

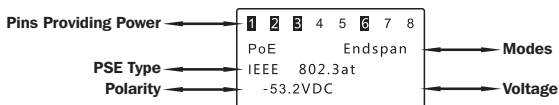
PoE Switch Test

Connect a LAN cable between the PoE switch and the PoE port of the emitter. Once the connection is made, a fluctuating voltage value will display on the screen. Press “OK” to starting testing. The result will display at the screen.



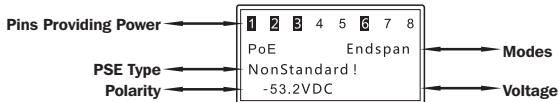
Standard PoE Equipment

If the tested PoE switch is standard, the testing result will display as the following image.



Non-Standard PoE Equipment

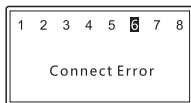
If the tested PoE switch is non-standard, the testing result will display the following image.



PoE Test Function

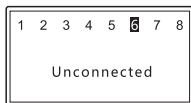
Error Connection

If the test result displays “Connect Error”, the connection is not normal or other PoE devices are connected to the circuit. After reconnecting correctly, perform the test again.



No Connection

If the test result displays Unconnected, the PoE equipment is not detected.

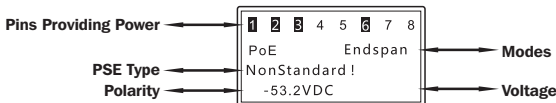


PoE Test Function

PoE Power Test

In the PoE power test, a PoE power supply device and a PoE powered device (such as a PoE switch and a PoE camera) need to be connected to emitter's PoE port.

After the correct connection is made, a fluctuating voltage value will display at the screen. A few seconds later, it will automatically enter the power testing interface. The display information appears like the following image.

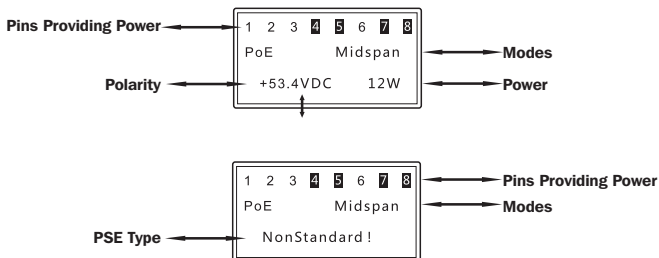


When the screen displays PoE Power, press the "OK" key to identify the type of PSE. If the "Non-Standard" message appears, the PoE power supply device does not comply with the PoE standard. If no new message appears, it indicates the PoE power supply device complies with the PoE standard. (PoE power is the power currently consumed by the PoE powered device). Use the PoE switch test function to test the switch separately.

PoE Test Function

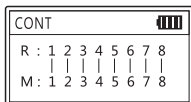
Special Circumstances

If a PoE device is connected to the emitter and enters the power display interface directly as in the following first image, the PoE device is a non-standard type. Under this condition, press the “OK” key to see the screen prompt message as “Non-Standard” as in the second image.

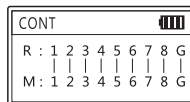


Wire Mapping Test

This test is to check cable short, open and cross status. The tested cable can be UTP 8-core network cable or STP 9-core network cable. The following images show good connection status.

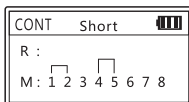


8 Pins



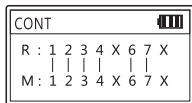
9 Pins

If there is a short circuit, or short and cross circuit, open status exists together, the device displays only short circuit, with no other status displayed.

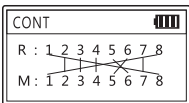


1 / 2 and 4 / 5 pair is short-circuited, respectively

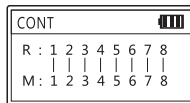
Other Status Displays:



Pins 5 & 8 are broken



Pins 5 & 6 are crossed;
Pins 1 & 8 are crossed

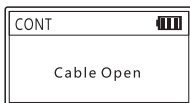


Good condition

Wire Mapping Test

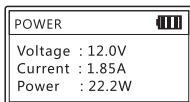
If the test result is “Cable Open”, check for these conditions:

1. The cable is open
2. The cable is not connected to the emitter
3. The cable to the remote unit has been disconnected



Power Test Function

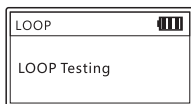
This test is to check voltage, current and power between the power adapter and the powered device. Connect the power adapter to device and choose “Power” at the main menu. The results will display immediately.



Loop-Back Test

This test checks whether the loopback of the network cable that is connected to the switch is functioning properly.

Connect the switch port to the loop-back port of the emitter with a network cable. If the indicator is on, the loop is proper. If the indicator is off, problems exist within the loop.



Lighting Function

Press the Light key to turn on or turn off the light.

Settings

Language Settings

English is the only language setting available.



Backlight Settings

Adjust the backlight time among 15 seconds, 30 seconds, 60 seconds, long light and off.



Auto-Off Time

Adjust the backlight time among 15 minutes, 30 minutes, 1 hour, OFF.



Settings

Contrast Settings

Press the left and right keys to adjust the contrast until the desired contrast is displayed.



Version Information

Displays the current version information of software and hardware.



Warranty

2-YEAR LIMITED WARRANTY

TRIPP LITE warrants its products to be free from defects in materials and workmanship for a period of two (2) years from the date of initial purchase. TRIPP LITE's obligation under this warranty is limited to repairing or replacing (at its sole option) any such defective products. To obtain service under this warranty, you must obtain a Returned Material Authorization (RMA) number from TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center. Products must be returned to TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center with transportation charges prepaid and must be accompanied by a brief description of the problem encountered and proof of date and place of purchase. This warranty does not apply to equipment, which has been damaged by accident, negligence or misapplication or has been altered or modified in any way.

EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, TRIPP LITE MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some states do not permit limitation or exclusion of implied warranties; therefore, the aforesaid limitation(s) or exclusion(s) may not apply to the purchaser.

EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, IN NO EVENT WILL TRIPP LITE BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. Specifically, TRIPP LITE is not liable for any costs, such as lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, costs of substitutes, claims by third parties, or otherwise.

Warranty

Product Registration

Visit tripplite.com/warranty today to register your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

FCC Notice, Class B

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Tripp Lite could void the user's authority to operate this equipment.

Warranty

WEEE Compliance Information for Tripp Lite Customers and Recyclers (European Union)



Under the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and implementing regulations, when customers buy new electrical and electronic equipment from Tripp Lite they are entitled to:

- Send old equipment for recycling on a one-on-one, like-for-like basis (this varies depending on the country)
- Send the new equipment back for recycling when this ultimately becomes waste.

Use of this equipment in life support applications where failure of this equipment can reasonably be expected to cause the failure of life support equipment or to significantly affect its safety or effectiveness is not recommended.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • triplite.com/support

Manual del Propietario

Probador de Energía sobre Ethernet

Modelo: T015-POE

English 1 • Français 39 • Русский 58



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609, EE. UU. • tripplite.com/support

Copyright © 2019 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

Instrucciones Generales de Seguridad

- La unidad emisora es alimentada por tres pilas secas AAA de 1.5V. La unidad remota no necesita alimentación de energía.
- Para evitar dañar el probador, utilice únicamente baterías que cumplan con las especificaciones anteriores.
- No coloque el medidor en un lugar que esté polvoriento, húmedo o con temperatura superior a 40 °C [104 °F].
- No desensamble el probador. No contiene partes a las que el usuario pueda dar servicio.
- Cuando el medidor no será utilizado por un período prolongado, retire las baterías para evitar fugas de batería y daños a la unidad.
- No utilice el medidor para detectar líneas de energía activas (como las líneas de suministro de energía de 220V); pueden ocurrir daños a la unidad o lesiones personales.
- No realice operaciones en las líneas de comunicaciones durante tormentas eléctricas para evitar lesiones personales ocasionadas por rayos.

Contenido del Empaque

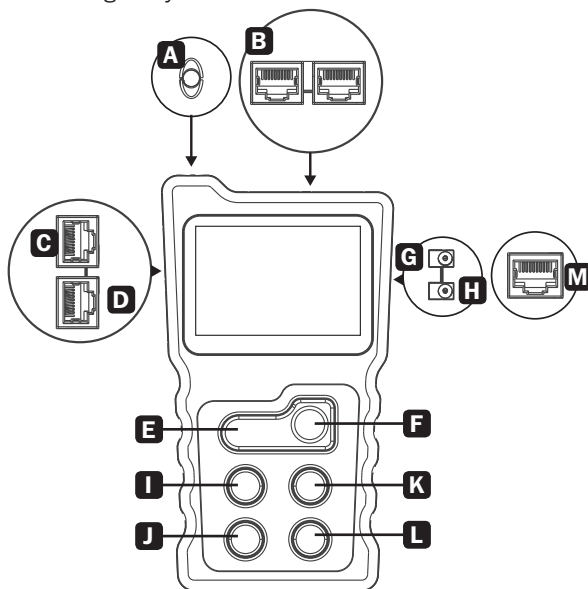
- Unidad Emisora
- Unidad Remota
- Punta del Cable
- Baterías AAA (3x)
- Maletín/funda de transporte
- Manual del Propietario

Aplicaciones Típicas

- Pruebe la información de los dispositivos PoE estándar/no estándar, como voltaje, polaridad, intervalo medio o intervalo final
- Identifique el tipo de equipo de suministro de energía (PSE), estándar 802.3af o 802.3at
- Realice una prueba de la energía consumida en tiempo real por dispositivos de Entrega de Energía (PD) en los sistemas de suministro de energía PoE
- Compruebe para detectar un estado de abertura, corto y cruzado en el cable de red
- Compruebe la potencia consumida por aplicaciones de CD
- Pruebe la función de lazo de retorno (loopback) de un switch

Descripción General

El Comprobador de Energía sobre la Ethernet T015-POE consta de dos partes: un emisor y un control remoto. Tiene funciones como detección de equipos PoE estándar y no estándar, prueba en línea de alimentación PoE, prueba de continuidad del cable de red, prueba de alimentación de CD, prueba de lazo de retorno del switch y otras funciones. Es una herramienta práctica para el personal técnico para usarla durante la instalación y mantenimiento de equipos de monitoreo de seguridad, cableado de comunicaciones, cableado integrado y otros sistemas de corriente débil.



Descripción General

- A** Luz
- B** Puertos de Prueba de PoE
- C** Puerto de Prueba de Lazo de Retorno (Loopback)
- D** Puerto de Prueba de Mapeo de Cableado
- E** Llave de Encendido/Apagado de Luz
- F** Llave de Encendido/Apagado
- G** Puerto de Alimentación de Energía de CD
- H** Puerto de Salida de Energía de CD
- I** Tecla de Desplazamiento a la Izquierda
- J** Tecla de Retorno
- K** Tecla de Desplazamiento a la Derecha
- L** Tecla de OK
- M** Puerto de Prueba de Continuidad de Cable

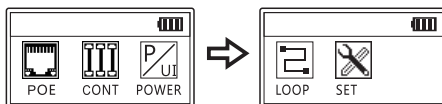
Especificaciones

Indicador del Emisor	LCD con Iluminación Posterior, 128 x 64 mm	
Función de Continuidad	Tipos de Cable	UTP, STP
	Máximo Rango de Pruebas	600 m [1968 pies]
	Mapeo de Cableado	Emisor + Control Remoto
Emisor + Switch/Ruteador		
Función de PoE	Rango de Prueba	Switch POE de 5V-60V CD
	Identificación Estándar	802.3af/at (Estándar/No Estándar)
	Potencia de Rango de Prueba	0W-18W
Función de Potencia	Rango de Prueba de Voltaje	0V-60V CD
	Rango de Prueba de Corriente	0A-3A
	Rango de Prueba de Potencia	0A-180W
Protección de Voltaje de Entrada	DC48V 5mA	
Máximo Corriente de Trabajo	≤80mA	
Lazo de Retorno (Loopback)	Compatible con Switch de 10M, 100M, 1000M	
Fuente de Alimentación	Baterías AAA, 3x	
Especificaciones de Control Remoto		
Puerto	RJ45	
Función	Mapeo de Cableado para Cables de Red	
Protección de Voltaje de Entrada	DC48V 5mA	

Uso del Producto

Menú Principal

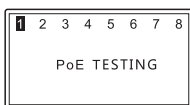
- PoE - Prueba de switch de PoE y prueba de energía de PoE
- CONT - Prueba para detectar un estado de abertura, corto y cruzado, etc.
- POTENCIA - Prueba la corriente y el voltaje entre el adaptador de corriente y el dispositivo alimentado, y también calcula la potencia consumida por el dispositivo alimentado
- LOOP - Comprueba si el lazo de retorno (loopback) del cable de la red que está conectado al switch está funcionando correctamente
- SET - Configuración de idioma, tiempo de luz posterior, tiempo de apagado automático, contraste y versiones



Función de Prueba de PoE

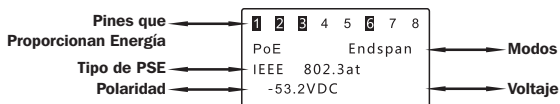
Prueba de Switch de PoE

Conecte un cable de LAN entre el switch de PoE y el puerto PoE del emisor. Una vez que se realiza la conexión, en la pantalla se mostrará un valor fluctuante del voltaje. Pulse "OK" para iniciar las pruebas. Los resultados se mostrarán en la pantalla.



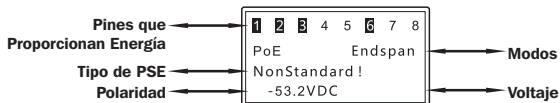
Equipos PoE Estándar

Si el switch de PoE probado es estándar, el resultado de las pruebas se mostrará como la imagen siguiente.



Equipos PoE No Estándar

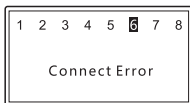
Si el switch de PoE probado es no estándar, el resultado de las pruebas mostrará la imagen siguiente.



Función de Prueba de PoE

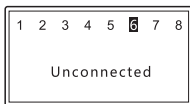
Conexión con Error

Si el resultado de la prueba muestra "Connect error", la conexión no es normal u otros dispositivos PoE están conectados al circuito. Después de reconectar correctamente, realice la prueba de nuevo.



Sin conexión

Si el resultado de la prueba muestra Unconnected, no se detecta el equipo PoE.

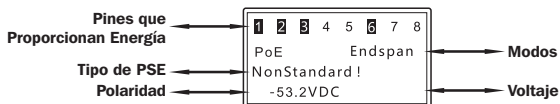


Función de Prueba de PoE

Prueba de Energía de PoE

Si la prueba de energía de PoE, necesitan estar conectados al puerto PoE del emisor, una fuente de alimentación de PoE y un dispositivo alimentado por PoE (como un Switch PoE y una cámara PoE).

Después de realizada la conexión correcta, en la pantalla se mostrará un valor fluctuante del voltaje. Algunos segundos después, ingresará automáticamente la interfaz de prueba de energía. La información que aparece en la pantalla es similar a la siguiente.

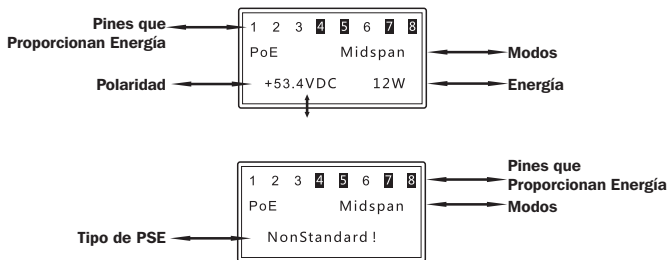


Cuando la pantalla muestra PoE Power, oprima la tecla "OK" para identificar el tipo de PSE. Si aparece el mensaje "Non-Standard", el dispositivo de suministro de energía PoE no cumple con el estándar de PoE. Si no aparece un nuevo mensaje, indica que el dispositivo de suministro de energía PoE cumple con el estándar de PoE. (Potencia PoE es la potencia consumida actualmente por el dispositivo alimentado por PoE). Utilice la función de prueba del switch PoE para comprobar el switch por separado.

Función de Prueba de PoE

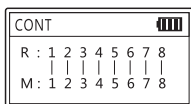
Circunstancias Especiales

Si se conecta un dispositivo PoE al emisor y se ingresa a la interfaz de pantalla de energía directamente como en la primera imagen siguiente, el dispositivo PoE es un tipo no estándar. Bajo esta condición, presione la tecla "OK" para ver el mensaje de la pantalla como "Non-Standard" como en la segunda imagen.

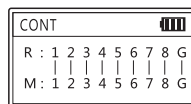


Prueba de Mapeo de Cableado

Esta prueba es para detectar un estado de abertura, corto y cruzado en el cable. El cable probado puede ser un cable de red UTP de 8 núcleos o un cable de red STP de 9 núcleos. Las siguientes imágenes muestran un buen estado de conexión.

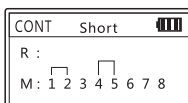


8 Pines



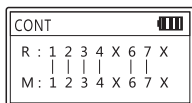
9 Pines

Si existe a la vez un estado de corto circuito o un circuito en corto, cruzado y abertura, el dispositivo muestra solo corto circuito, y no muestra ningún otro estado.

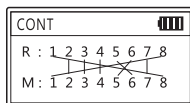


Los pares 1 / 2 y 4 / 5 están en corto circuito, respectivamente

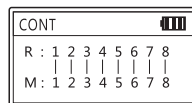
Otras Pantallas de Estado:



Pines 5 y 8 rotos



Pines 5 y 6 cruzados;
Los pines 1 y 8 están cruzados

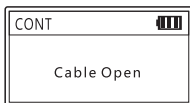


En buen estado

Prueba de Mapeo de Cableado

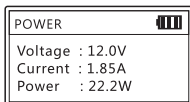
Si el resultado de la prueba es "Cable Open", compruebe para detectar estas condiciones:

1. El cable está abierto
2. El cable no está conectado al emisor
3. El cable a la unidad remota ha sido desconectado



Función de Prueba de Energía

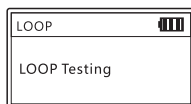
Esta prueba es para comprobar el voltaje, la corriente y la potencia entre el adaptador de energía y el dispositivo alimentado. Conecte el adaptador de energía al dispositivo y elija "Power" en el menú principal. Los resultados se mostrarán de forma inmediata.



Prueba de Lazo de Retorno (Loop-Back)

Esta prueba comprueba si el lazo de retorno (loopback) del cable de la red que está conectado al switch está funcionando correctamente.

Conecte el puerto del switch al puerto del lazo de retorno con un cable de red. Si el indicador está encendido, el lazo es correcto. Si el indicador está apagado, existen problemas dentro del lazo.



Función de Iluminación

Oprima la tecla Light para encender o apagar la luz.

Parámetros

Configuraciones de Idioma

La única configuración de idioma disponible es inglés.



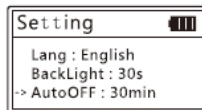
Configuración de iluminación posterior

Ajuste el tiempo de iluminación posterior entre 15 segundos, 30 segundos, 60 segundos, de duración de luz y apagado.



Tiempo de Apagado Automático

Ajuste el tiempo de iluminación posterior entre 15 minutos, 30 minutos, 1 hora, APAGADO.



Parámetros

Configuraciones de Contraste

Oprima las teclas a la izquierda y la derecha para ajustar el contraste hasta que se muestre el contraste deseado.



Información de Versión

Muestra la información sobre la versión actual del software y hardware.



Garantía

GARANTÍA LIMITADA POR 2 AÑOS

TRIPP LITE garantiza durante un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra inicial que este producto no tiene defectos de materiales ni de mano de obra. La obligación de TRIPP LITE bajo esta garantía está limitada a la reparación o reemplazo (a su entera discreción) de cualquier producto defectuoso. Para obtener servicio bajo esta garantía, debe obtener un número de Autorización de Devolución de Mercancía [RMA] de TRIPP LITE o de un centro de servicio autorizado de TRIPP LITE. Los productos deben ser devueltos a TRIPP LITE o a un centro de servicio autorizado de TRIPP LITE con los cargos de transporte prepagados y deben incluir una breve descripción del problema y un comprobante de la fecha y el lugar de compra. Esta garantía no se aplica a equipos que se dañen como resultado de accidentes, negligencia o uso indebido, o hayan sido alterados o modificados de alguna manera.

Garantía

EXCEPTO COMO SE INDICA EN EL PRESENTE, TRIPP LITE NO OFRECE GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN DETERMINADO PROPÓSITO.

Algunos estados no permiten la limitación o exclusión de garantías implícitas; por lo tanto, las limitaciones o exclusiones antes mencionadas pueden no aplicarse al comprador.

SALVO POR LO INDICADO ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO TRIPP LITE ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O EMERGENTES QUE SURJAN COMO RESULTADO DEL USO DE ESTE PRODUCTO, INCLUSO SI SE ADVIERTE SOBRE LA POSIBILIDAD DE TAL DAÑO. De manera específica, TRIPP LITE no es responsable por ningún costo, como pérdida de utilidades o ingresos, pérdida de equipos, pérdida del uso de equipos, pérdida de software, pérdida de datos, costos de substitutos, reclamaciones de terceros o de otro modo.

Garantía

Información de Cumplimiento con WEEE para Clientes y Recicladores de Tripp Lite (Unión Europea)



Conforme a la Directiva de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) y regulaciones aplicables, cuando los clientes adquieren un equipo eléctrico y electrónico nuevo de Tripp Lite están obligados a:

- Enviar para reciclaje equipos viejos del mismo tipo y en la misma cantidad (esto varía de un país a otro)
- Devolver el equipo nuevo para fines de reciclaje una vez que finalmente se convierta en residuo.

No se recomienda el uso de este equipo en aplicaciones de soporte de vida en donde razonablemente se pueda esperar que la falla de este equipo cause la falla del equipo de soporte de vida o afectar significativamente su seguridad o efectividad.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609, EE. UU. • tripplite.com/support

Manuel de l'utilisateur

Testeur d'alimentation par câble Ethernet

Modèle : T015-POE

English 1 • Español 20 • Русский 58



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • triplite.com/support

Droits d'auteur © 2019 Tripp Lite. Tous droits réservés.

Consignes de sécurité générales

- L'émetteur est alimenté par trois batteries sèches de 1,5 V AAA. L'appareil à distance n'a pas besoin d'alimentation.
- Utiliser uniquement des batteries qui répondent aux spécifications ci-dessus pour éviter d'endommager le testeur.
- Ne pas placer le testeur dans un endroit poussiéreux, humide ou dont la température est supérieure à 40 °C (104 °F).
- Ne pas démonter le testeur. Il n'existe aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Lorsque le testeur a été utilisé pendant une période prolongée, enlever les batteries pour éviter qu'elles en fument et qu'elles ne causent des dommages à l'appareil.
- Ne pas utiliser le testeur pour détecter des lignes électriques sous tension (comme des lignes d'alimentation de 220 V); cela risquerait d'endommager l'appareil ou de causer des lésions corporelles.
- Ne pas effectuer des opérations sur des lignes de communication pendant des orages afin d'éviter les blessures infligées par la foudre.

Contenu de l'emballage

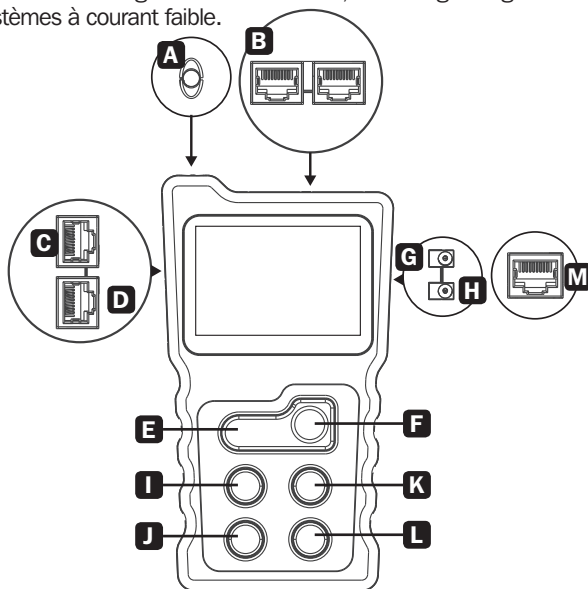
- Émetteur
- Appareil à distance
- Fil du câble
- Batteries AAA (3x)
- Étui de transport
- Manuel de l'utilisateur

Applications typiques

- Vérifier les informations des dispositifs d'alimentation électrique par Ethernet (PoE) standards/non standards, comme la tension, la polarité, midspan ou endspan
- Identifier le type d'équipement d'alimentation électrique (PSE), 802.3af ou 802.3at standard
- Tester le courant en temps réel consommé par les dispositifs de distribution de puissance (PD) dans les systèmes d'alimentation PoE
- Tester l'état ouvert, court et croisé dans le câble du réseau
- Tester le courant consommé par les applications CC
- Tester la fonction de bouclage d'un commutateur

Vue d'ensemble

Le testeur d'alimentation électrique par câble Ethernet (PoE) T015-POE est constitué de deux parties : un émetteur et un appareil à distance. Il dispose de fonctions telles que la détection d'équipement PoE standard et non standard, le test en ligne de l'alimentation PoE, le test de la continuité du câble de réseau, le test de l'alimentation CC, le test de bouclage du commutateur et d'autres fonctions. Il s'agit d'un outil pratique à utiliser pour le personnel technique pendant l'installation et l'entretien de l'équipement de surveillance de la sécurité du câblage de communication, du câblage intégré et autres systèmes à courant faible.



Vue d'ensemble

- A** Éclairage
- B** Ports de test PoE
- C** Port de test de bouclage
- D** Port de test du schéma des fils
- E** Touche d'activation/désactivation de l'éclairage
- F** Touche de mise sous tension/hors tension
- G** Port d'entrée de l'alimentation CC
- H** Port de sortie de l'alimentation CC
- I** Touche de défilement à gauche
- J** Touche de retour
- K** Touche de défilement à droite
- L** Touche OK
- M** Port de test de continuité du câble

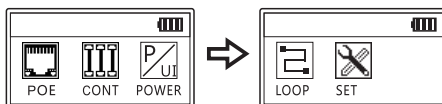
Caractéristiques techniques

Indicateur de l'émetteur	ACL avec rétroéclairage, 128 x 64 mm	
Fonction de continuité	Types de câbles	STP UTP
	Max. Plage du test	600 m (1 968 pi)
	Schéma des fils	Émetteur + appareil à distance
Émetteur + commutateur/routeur		
Fonction PoE	Plage de test	Commutateur POE de 5 V à 60 V CC
	Identifier le standard	802.3af/at (standard/non-standard)
	Test de la plage de puissance	0 W à 18 W
Fonction d'alimentation	Plage de test de la tension	0 V à 60 V CC
	Plage de test du courant	0 A à 3 A
	Plage de test de l'alimentation	0 A à 180 W
Protection de la tension d'entrée	CC 48 V 5 mA	
Max. Courant de travail	≤80 mA	
Bouclage	Compatible avec un commutateur 10M, 100M, 1 000M	
Alimentation	Batteries AAA, 3x	
Caractéristiques techniques de l'appareil à distance		
Port	RJ45	
Fonction	Schéma des fils pour les câbles de réseau	
Protection de la tension d'entrée	CC 48 V 5 mA	

Utilisation du produit

Menu principal

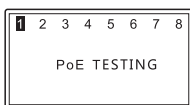
- PoE – test du commutateur PoE et test de l'alimentation PoE
- CONT – test ouvert, court ou croisé, etc.
- POWER – test de la tension et du courant entre l'adaptateur de courant et le dispositif alimenté, de même que le calcul de la puissance consommée par le dispositif alimenté
- LOOP – test qui vérifie si le bouclage du câble du réseau connecté au commutateur fonctionne correctement
- SET – configurer la langue, la durée du rétroéclairage, le délai d'arrêt automatique, le contraste et les versions



Fonction du test PoE

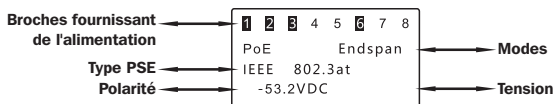
Test du commutateur PoE

Connecter un câble du réseau local entre le commutateur PoE et le port PoE sur l'émetteur. Une fois la connexion établie, une valeur de tension fluctuante s'affichera à l'écran. Appuyer sur « OK » pour lancer le test. Le résultat s'affichera à l'écran.



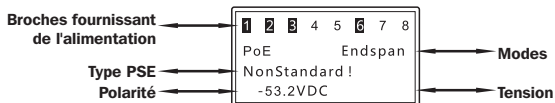
Équipement PoE standard

Si le commutateur PoE testé est standard, le résultat du test s'affichera comme le montre l'image suivante.



Équipement PoE non standard

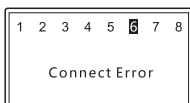
Si le commutateur PoE testé est non standard, le résultat du test s'affichera comme le montre l'image suivante.



Fonction du test PoE

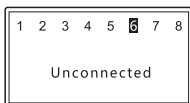
Erreur de connexion

Si le résultat du test affiche « Connect Error » (erreur de connexion), la connexion n'est pas normale ou d'autres dispositifs PoE sont connectés au circuit. Après une reconnexion fructueuse, effectuer le test de nouveau.



Aucune connexion

Si le résultat du test affiche Unconnected (non connecté), l'équipement PoE n'est pas connecté.

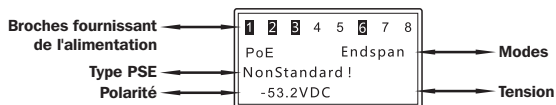


Fonction du test PoE

Test de l'alimentation électrique par câble Ethernet (PoE)

Dans le test de l'alimentation PoE, un dispositif d'alimentation PoE et un dispositif alimenté PoE (comme un commutateur PoE et une caméra PoE) doivent être connectés au port PoE de l'émetteur.

Une fois la bonne connexion établie, une valeur de tension fluctuante s'affichera à l'écran. Quelques secondes plus tard, il passera automatiquement à l'interface de test de l'alimentation. Les informations de l'écran s'affichent comme sur l'image suivante.

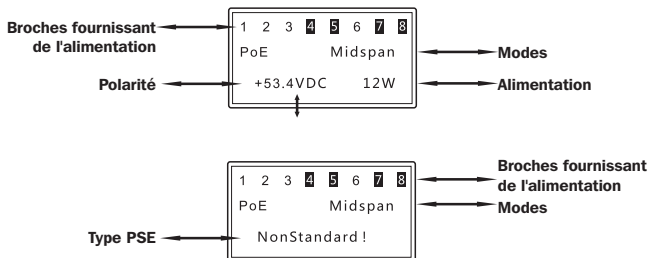


Lorsque l'écran affiche PoE Power (alimentation PoE), appuyer sur la touche « OK » pour identifier le type de PSE. Si le message « Non-Standard » s'affiche, le dispositif d'alimentation PoE n'est pas conforme à la norme PoE. Si aucun nouveau message ne s'affiche, cela indique que le dispositif d'alimentation PoE est conforme à la norme PoE. (L'alimentation PoE est le courant actuellement consommé par le dispositif alimenté PoE.) Utiliser la fonction de test du commutateur PoE pour tester le commutateur séparément.

Fonction du test PoE

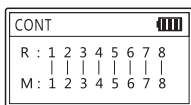
Circonstances particulières

Si un dispositif PoE est connecté à l'émetteur et qu'il passe directement à l'interface d'affichage de l'alimentation comme dans la première image suivante, le dispositif PoE est de type non standard. Dans cet état, appuyer sur la touche « OK » pour voir le message-guide de l'écran comme étant « Non-Standard » comme la seconde image.

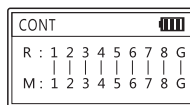


Test du schéma des fils

Ce test sert à vérifier l'état court, ouvert ou croisé du câble. Le câble testé peut être un câble de réseau UTP 8-core ou un câble de réseau STP 9-core. Les images suivantes illustrent un état de bonne connexion.

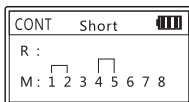


8 broches



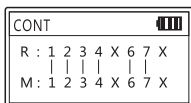
9 broches

S'il y a un court-circuit, ou si un état court, croisé et ouvert existe ensemble, le dispositif affiche uniquement le court-circuit, sans aucun autre état affiché.

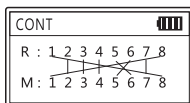


La paire 1 / 2 et 4 / 5 est court-circuitée, respectivement.

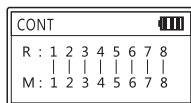
Autre état affiché :



Les broches 5 et 8
sont brisées.



Les broches 5 et 6
sont croisées;
Les broches 1 et 8
sont croisées.

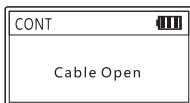


Bon état

Test du schéma des fils

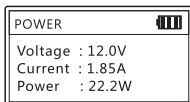
Si le résultat du test est « Cable Open » (câble ouvert), vérifier la présence des états suivants :

1. Le câble est ouvert.
2. Le câble n'est pas connecté à l'émetteur.
3. Le câble vers l'appareil à distance a été déconnecté.



Fonction du test d'alimentation

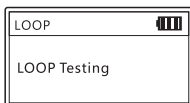
Ce test vise à vérifier la tension, le courant et l'alimentation entre l'adaptateur de courant et le dispositif alimenté. Raccorder l'adaptateur de courant au dispositif, puis choisir « Power » (courant) dans le menu principal. Les résultats s'afficheront immédiatement.



Test de bouclage

Ce test vérifie si le bouclage du câble du réseau qui est connecté au commutateur fonctionne correctement

Connecter le port du commutateur au port de bouclage de l'émetteur avec un câble de réseau. Si l'indicateur est allumé, la boucle est correcte. Si l'indicateur est éteint, il y a un problème avec la boucle.



Fonction d'éclairage

Appuyer sur la touche Light (éclairage) pour allumer ou éteindre la lumière.

Réglages

Réglages de la langue

L'anglais est la seule langue disponible pour les réglages.



Réglages du rétroéclairage

Ajuster la durée du rétroéclairage en choisissant entre 15 secondes, 30 secondes, 60 secondes, éclairage longue durée et éteint.



Délai d'arrêt automatique

Ajuster la durée du rétroéclairage en choisissant entre 15 minutes, 30 minutes, 1 heure, OFF (éteint).



Réglages

Réglages du contraste

Appuyer sur les touches de gauche et de droite pour ajuster le contraste jusqu'à l'affichage du contraste voulu.



Informations sur les versions

Affiche les informations sur la version actuelle du logiciel et du matériel.



Garantie

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

TRIPP LITE garantit que ses produits sont exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat initiale. La responsabilité de TRIPP LITE, en vertu de la présente garantie, se limite à la réparation ou au remplacement (à sa seule discrétion) de ces produits défectueux. Pour obtenir une réparation sous la présente garantie, vous devez obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA) auprès de TRIPP LITE ou d'un centre de réparation reconnu par TRIPP LITE. Les produits doivent être retournés à TRIPP LITE ou à un centre de réparation autorisé par TRIPP LITE en port prépayé et être accompagnés d'une brève description du problème et d'un justificatif de la date et du lieu d'achat. Cette garantie ne s'applique pas au matériel ayant été endommagé suite à un accident, à une négligence ou à une application abusive, ou ayant été altéré ou modifié d'une façon quelconque.

Garantie

SAUF DANS LES CAS PRÉVUS PAR LES PRÉSENTES, TRIPP LITE N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS DES GARANTIES DE QUALITÉ COMMERCIALE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

Certains États n'autorisant pas la limitation ni l'exclusion de garanties tacites, les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à l'acheteur.

À L'EXCEPTION DES DISPOSITIONS CI-DESSUS, TRIPP LITE NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MÊME SI AYANT ÉTÉ AVISÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. Plus précisément, TRIPP LITE ne pourra être tenue responsable de coûts, tels que perte de bénéfices ou de recettes, perte de matériel, impossibilité d'utilisation du matériel, perte de logiciel, perte de données, frais de produits de remplacement, réclamations d'un tiers ou autres.

Garantie

Renseignements sur la conformité à la directive DEEE pour les clients de Tripp Lite et les recycleurs (Union européenne)



En vertu de la directive et des règlements d'application relatifs aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE),

lorsque des clients achètent de l'équipement électrique et électronique neuf de Tripp Lite, ils ont droit :

- D'envoyer l'équipement usagé au recyclage pourvu qu'il soit remplacé par un équipement équivalent (cela varie selon les pays)
- De retourner le nouvel équipement afin qu'il soit recyclé à la fin de sa vie utile

Il n'est pas recommandé d'utiliser cet équipement pour des appareils de survie où une défaillance de cet équipement peut, selon toute vraisemblance, entraîner la défaillance de l'appareil de maintien des fonctions vitales ou affecter de façon majeure sa sécurité ou son efficacité.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • triplite.com/support

Руководство пользователя

Тестер питания по кабелю Ethernet

Модель: T015-POE

English 1 • Español 20 • Français 39



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support



Охраняется авторским правом © 2019 Tripp Lite. Перепечатка запрещается.

Общие указания по технике безопасности

- Источник сигнала питается от трех сухих батареек типа AAA напряжением 1,5 В. Удаленный модуль не требует электропитания.
- Во избежание повреждения тестера используйте только батарейки, удовлетворяющие вышеизложенным требованиям.
- Не устанавливайте тестер в местах повышенной запыленности или влажности, а также при температурах выше 40°C.
- Не разбирайте тестер. Внутри него нет деталей, обслуживаемых пользователем.
- Если тестер не планируется использовать в течение длительного периода, выньте из него батарейки во избежание их утечки и повреждения устройства.
- Не используйте тестер для проверки питающих проводов, находящихся под напряжением (например, в сетях электропитания напряжением 220 В), поскольку это может привести к повреждению устройства или причинить вред здоровью людей.
- Не производите каких-либо операций на линиях связи во время грозы во избежание возможных травм при ударах молнии.

Содержимое упаковки

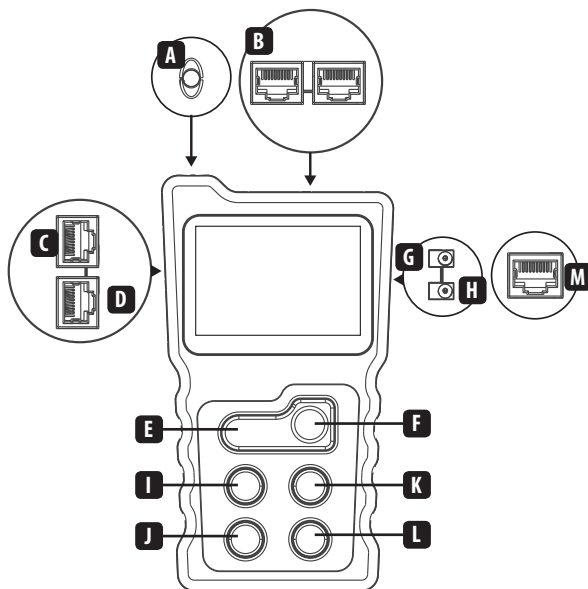
- Источник сигнала
- Удаленный модуль
- Кабельный ввод
- Элементы питания AAA (3 шт.)
- Футляр для переноски
- Руководство пользователя

Типовые цели применения

- Проверяйте информацию, имеющуюся на стандартных/нестандартных PoE-устройствах (в частности, напряжение, полярность или обозначение конечного источника питания)
- Распознавайте тип оборудования, обеспечивающего электропитание (стандарт 802.3af или 802.3at)
- Проверяйте потребляемую мощность устройств Power Delivery (PD) в системах электропитания PoE в режиме реального времени
- Проверяйте состояние сетевого кабеля (разомкнутый, короткозамкнутый, перекрестный/кросс)
- Проверяйте потребляемую мощность оборудования постоянного тока
- Проверяйте функцию закольцовывания коммутатора

Краткое описание

Тестер питания по кабелю Ethernet мод. T015-POE имеет два составных элемента: источник сигнала и удаленный модуль. Данное устройство выполняет такие функции как распознавание стандартного и нестандартного PoE-оборудования, проверка PoE-питания в оперативном режиме, проверка целостности сетевых кабелей, проверка наличия питания постоянного тока, проверка функции закольцовывания коммутаторов и др. Оно является полезным инструментальным средством для технического персонала при монтаже и техническом обслуживании оборудования систем охранной сигнализации, проводов систем связи, комбинированной проводки и других слаботочных систем.



Краткое описание

- A** Подсветка
- B** Порты для тестирования PoE
- C** Порт для тестирования функции закольцовывания
- D** Порт для тестирования распайки разъемов кабеля
- E** Кнопка включения/выключения подсветки
- F** Кнопка включения/выключения питания
- G** Входной порт питания постоянного тока
- H** Выходной порт питания постоянного тока
- I** Кнопка прокрутки влево
- J** Кнопка возврата
- K** Кнопка прокрутки вправо
- L** Кнопка ОК
- M** Порт для проверки целостности кабелей

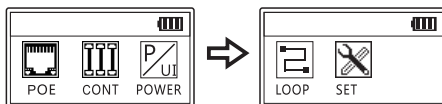
Технические характеристики

Индикатор источника сигнала	ЖК-дисплей (128 x 64 мм) с подсветкой	
Функция проверки целостности	Типы кабелей	STP UTP
	Макс. дальность тестирования	600 м
	Распайка разъемов кабеля	Источник сигнала + удаленный модуль Источник сигнала + коммутатор/ маршрутизатор
Функция PoE	Диапазон тестирования	Коммутатор с питанием по Ethernet (5-60 В=)
	Распознавание стандарта	802.3af/at (стандартный/ нестандартный)
	Тестируемый диапазон мощностей	0-18 Вт
Функция питания	Тестируемый диапазон напряжений	0-60 В=
	Тестируемый диапазон токов	0-3 А
	Тестируемый диапазон мощностей	0-180 Вт
Защита входного напряжения	48 В= 5 мА	
Макс. рабочий ток	≤ 80 мА	
Закольцовывание	Совместим с коммутаторами 10М, 100М, 1000М	
Блок питания	Элементы питания AAA (3 шт.)	
Характеристики удаленного модуля		
Порт	RJ45	
Функциональное назначение	Распайка разъемов сетевых кабелей	
Защита входного напряжения	48 В= 5 мА	

Использование изделия

Главное меню

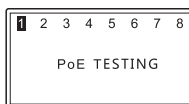
- PoE – тестирование PoE-коммутатора и тестирование PoE-питания
- CONT – Тестирование состояния кабелей (разомкнутый, короткозамкнутый, перекрестный и пр.)
- POWER – Тестирование напряжения и тока между блоком питания и запрашиваемым устройством, а также расчет мощности, потребляемой запрашиваемым устройством
- LOOP – Тестирование надлежащей работы функции закольцовывания сетевого кабеля, подключенного к коммутатору
- SET – Настройка языка, времени подсветки, времени автоматического отключения, контрастности и версий



Функция тестирования PoE

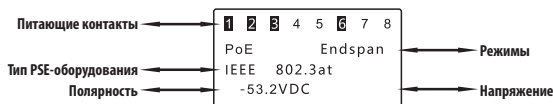
Тестирование PoE-коммутатора

Соедините PoE-коммутатор и порт PoE источника сигнала через кабель локальной сети. После установления соединения на экране отображается колеблющееся значение напряжения. Нажмите "OK" для запуска тестирования. Результат отобразится на экране.



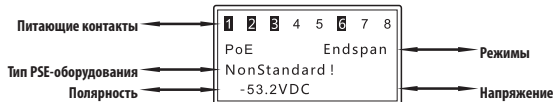
Стандартное PoE-оборудование

Если тестируемый PoE-коммутатор является стандартным, то результат тестирования будет отображаться в следующем виде.



Нестандартное PoE-оборудование

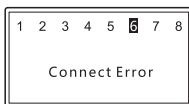
Если тестируемый PoE-коммутатор является нестандартным, то результат тестирования будет отображаться в следующем виде.



Функция тестирования PoE

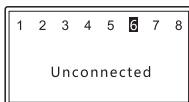
Неправильное соединение

Если в результате тестирования на экране появляется сообщение "Connect Error" ("Ошибка соединения"), это означает, что либо соединение является неправильным, либо к цепи подключены другие PoE-устройства. После устранения ошибок, допущенных при соединении, следует выполнить повторное тестирование.



Отсутствие соединения

Если в результате тестирования на экране появляется сообщение "Unconnected" ("Разъединено"), это означает, что PoE-оборудования не обнаружено.

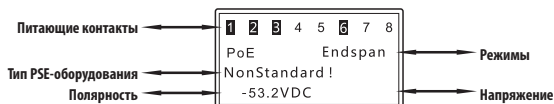


Функция тестирования PoE

Тестирование PoE-питания

При тестировании PoE-питания необходимо подключить к порту PoE источника сигнала устройство, используемое в качестве источника PoE-питания, и устройство, запитываемое по технологии PoE (например, PoE-коммутатор или PoE-камеру).

При правильно выполненном соединении на экране отображается колеблющееся значение напряжения. Через несколько секунд производится автоматический переход в режим тестирования питания. Информация, выводимая на дисплей, отображается в следующем виде.

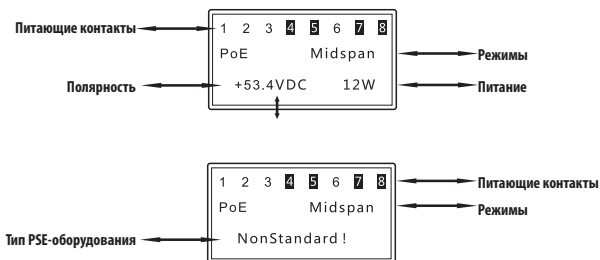


При появлении на экране сообщения "PoE Power" ("PoE-питание") нажмите на кнопку "OK" для распознавания типа оборудования, обеспечивающего электропитание (PSE-оборудования). Если на экране появляется сообщение "Non-Standard" ("Нестандартный"), это означает, что устройство, используемое в качестве источника PoE-питания, не соответствует стандарту PoE. Если никаких новых сообщений не появляется, это означает, что устройство, используемое в качестве источника PoE-питания, соответствует стандарту PoE. (Мощность PoE-питания представляет собой мощность, потребляемую в текущий момент времени устройством, запитываемым по технологии PoE). Для отдельного тестирования коммутатора используйте функцию тестирования PoE-коммутаторов.

Функция тестирования PoE

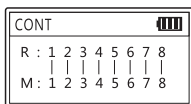
Особые случаи

Если какое-либо PoE-устройство подключено к источнику сигнала и непосредственно включает режим тестирования питания с интерфейсом, представленным на первом изображении, это означает, что PoE-устройство имеет нестандартный тип. В этом случае нажмите на кнопку "OK", после чего на экране появится сообщение "Non-Standard" ("Нестандартный"), как показано на втором изображении.

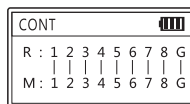


Тестирование распайки разъемов кабеля

Данный тест предназначен для проверки состояния кабеля (разомкнутый, короткозамкнутый или перекрестный). Тестируемым кабелем может являться 8-жильный сетевой кабель типа UTP или 9-жильный сетевой кабель типа STP. На приведенных ниже изображениях показано состояние при надлежащем соединении.

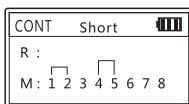


8 контактов



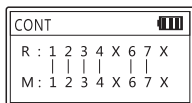
9 контактов

При одновременном существовании состояний короткого замыкания либо короткого и перекрестного замыкания и размыкания устройство отображает только состояние короткого замыкания. Другие состояния не отображаются.

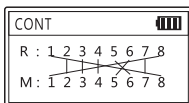


Короткое замыкание пары 1/2 и 4/5 соответственно

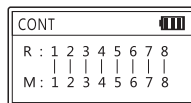
Отображения других состояний:



Контакты 5 и 8 повреждены



Контакты 5 и 6 перекрещены
Контакты 1 и 8 перекрещены

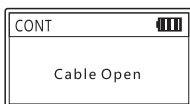


Нормальное состояние

Тестирование распайки разъемов кабеля

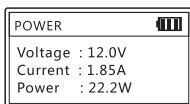
Если в результате тестирования появляется сообщение "Cable Open" ("Кабель разомкнут"), убедитесь в отсутствии следующих состояний:

1. Кабель разомкнут
2. Кабель не подключен к источнику сигнала
3. Кабель, ведущий к удаленному модулю, отсоединен



Функция тестирования питания

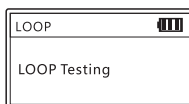
Данный тест предназначен для проверки напряжения, тока и мощности между блоком питания и запитываемым устройством. Подсоедините блок питания к устройству и выберите опцию "Power" ("Питание") в главном меню. Результаты тестирования отображаются на экране немедленно.



Тестирование закольцовывания

Данный тест предназначен для проверки надлежащей работы функции закольцовывания сетевого кабеля, подключенного к коммутатору.

Соедините порт коммутатора с портом источника сигнала, предназначенным для тестирования функции закольцовывания, через сетевой кабель. Если индикатор загорается, это означает, что закольцовывание функционирует надлежащим образом. Если индикатор не загорается, это означает, что закольцовывание не функционирует надлежащим образом.



Функция подсветки

Для включения или выключения подсветки нажмите на кнопку "Light" ("Подсветка").

Настройки

Языковые настройки

Единственным доступным языком является английский.



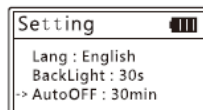
Настройки подсветки

Для установки времени подсветки предусматриваются следующие опции: "15 секунд", "30 секунд", "60 секунд", "Длительная подсветка" и "Выкл".



Время автоматического отключения

Для установки времени автоматического отключения предусматриваются следующие опции: "15 минут", "30 минут", "1 час" и "ВЫКЛ".



Настройки

Настройки контрастности

Для регулировки контрастности изображения на экране нажимайте на левую и правую кнопки до момента достижения желаемого уровня.



Информация о версии

На экране отображается информация о текущей версии программного и аппаратного обеспечения.



Гарантийные обязательства

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ СРОКОМ 2 ГОДА

Компания TRIPP LITE гарантирует отсутствие дефектов материалов и изготовления в течение двух (2) лет с момента первоначальной покупки. Обязательства компании TRIPP LITE по настоящей гарантии ограничиваются ремонтом или заменой (по ее единоличному усмотрению) любых таких дефектных изделий. Для получения услуг по данной гарантии необходимо получить номер Returned Material Authorization (RMA — разрешение на возврат материалов) от компании TRIPP LITE или ее авторизованного сервисного центра. Изделия должны быть возвращены в компанию TRIPP LITE или авторизованный сервисный центр TRIPP LITE с предоплатой транспортных расходов и сопровождаться кратким описанием возникшей проблемы и документом, подтверждающим дату и место его приобретения. Действие настоящей гарантии не распространяется на оборудование, поврежденное в результате аварии, небрежного обращения или неправильного использования, а также видоизмененное каким бы то ни было образом.

Гарантийные обязательства

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗДЕСЬ СЛУЧАЕВ КОМПАНИЯ TRIPP LITE НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КАКИХ-ЛИБО ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

В некоторых штатах/государствах ограничение или исключение подразумеваемых гарантий не допускается; следовательно, вышеуказанное(-ые) ограничение(-я) или исключение(-я) могут не распространяться на покупателя.

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ВЫШЕ СЛУЧАЕВ КОМПАНИЯ TRIPP LITE НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ПОБОЧНЫЕ УБЫТКИ ЛИБО УБЫТКИ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ЕЕ ИНФОРМИРОВАНИЯ О ВОЗМОЖНОСТИ НАСТУПЛЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ. В частности, компания TRIPP LITE не несет ответственности за какие-либо издержки, такие как упущенные прибыли или доходы, потеря оборудования, потеря возможности использования оборудования, потеря программного обеспечения, потеря данных, расходы на заменители, урегулирование претензий третьих лиц и пр.

Гарантийные обязательства

Информация по выполнению требований Директивы WEEE для покупателей и переработчиков продукции компании Tripp Lite (являющихся резидентами Европейского союза)



Согласно положениям Директивы об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) и исполнительных распоряжений по ее применению, при покупке потребителями нового электрического или электронного оборудования производства компании Tripp Lite они получают право на:

- Продажу старого оборудования по принципу "один за один" и/или на эквивалентной основе (в зависимости от конкретной страны)
- Отправку нового оборудования на переработку после окончательной выработки его ресурса.

Не рекомендуется использование данного оборудования в системах жизнеобеспечения, где его выход из строя предположительно может привести к перебоям в работе оборудования жизнеобеспечения или в значительной мере снизить его безопасность или эффективность.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

